

技术资料

Memosens CCS51E

Memosens 数字式余氯传感器



应用

Memosens CCS51E 数字式余氯传感器适用于各类水质：

- 饮用水：确保安全消毒，不过量投加消毒剂
- 公用工程：检测余氯残留，防止损坏设备
- 工艺用水：实现卫生袋装和瓶装，保障食品与饮料生产安全
- 游泳池：有效控制消毒剂投加剂量

优势

- 覆膜法传感器维护量低，同比色法测量系统相比，测量点的使用成本显著降低。
- 采用 Memosens 2.0 技术，允许预标定传感器，现场即插即用。极化时间更短，保障高装置稳定性。
- 响应迅速 ($T_{90} < 25 \text{ s}$)，精准监测，及时应对过程变化，高效进行过程控制。
- 可以实现长期稳定的准确测量，确保高过程可靠性，精确调节消毒剂投加剂量。
- 测量范围广泛的通用型余氯传感器：从痕量测量至余氯浓度不超过 200 mg/l。
- 与 Liquiline 变送器配套使用，能够同时测量其他水分析参数，例如 pH 和 ORP。

目录

功能与系统设计	3	供货清单	11
测量原理	3	附件	11
工作原理	3	维护套件 CCV05	11
交叉灵敏度	3	设备专用附件	11
测量系统	3		
可靠性	4		
输入	4		
测量变量	4		
测量范围	4		
信号电流	4		
电源	5		
电气连接	5		
性能参数	5		
参考操作条件	5		
响应时间	5		
极化时间	5		
传感器的测量值分辨率	5		
测量误差	5		
重复性	5		
标称斜率	5		
长期漂移	5		
电解液使用寿命	6		
固有消耗量	6		
安装	6		
安装方向	6		
插入深度	6		
安装指南	6		
环境条件	8		
环境温度	8		
储存温度	8		
防护等级	8		
过程条件	8		
过程温度	8		
压力	9		
pH 范围	9		
电导率	9		
流量	9		
流量	9		
机械结构	10		
外形尺寸	10		
重量	10		
材质	10		
电缆规格	10		
证书与认证	10		
订购信息	11		
产品主页	11		
Configurator 产品选型软件	11		

功能与系统设计

测量原理

基于次氯酸 (HOCl) 覆膜法测定余氯浓度。

介质中含有的次氯酸 (HOCl) 通过传感器覆膜, 并在金工作电极处还原为氯离子 (Cl⁻)。在银反电极处, 银氧化为氯化银。工作电极 (金) 释放电子, 银反电极接收电子, 形成电流回路。在恒定操作条件下, 回路电流与介质中的余氯浓度成正比。

次氯酸 (HOCl) 的浓度与 pH 值相关。单独测量 pH 值, 对此影响进行补偿。

变送器基于电流信号 (单位: nA) 计算浓度测量值 (单位: mg/l (ppm))。

工作原理

传感器包括:

- 覆膜帽 (安装在测量腔室外部)
- 传感器杆, 由大表面阳极 (反电极) 和塑料阴极 (工作电极) 组成

电极浸入放置在电解液中, 覆膜隔离电解液和介质, 以防电解液泄漏, 以及污染物渗入介质中。

基于 DPD 光度法测定余氯浓度, 测量系统通过光度比色法标定。测定的标定值直接输入至变送器中。

交叉灵敏度

- 存在交叉灵敏度, 例如二氧化氯、臭氧、游离溴。
- 不存在交叉灵敏度, 例如 H₂O₂、过氧乙酸。

测量系统

整套测量系统包括:

- 消毒剂传感器 CCS51E (覆膜法, Ø25 mm), 带配套安装转接头
- Flowfit CYA27 流通式安装支架
- 测量电缆, 例如 CYK10 或 CYK20
- 变送器, 例如 Liquiline CM44x (固件版本号不低于 01.13.00) 或 CM44xR (固件版本号不低于 01.13.00)
- 选配: 延长电缆 CYK11
- 选配: 接近开关
- 选配: Flexdip CYA112 浸入式安装支架
- 选配: pH 电极 CPS31E

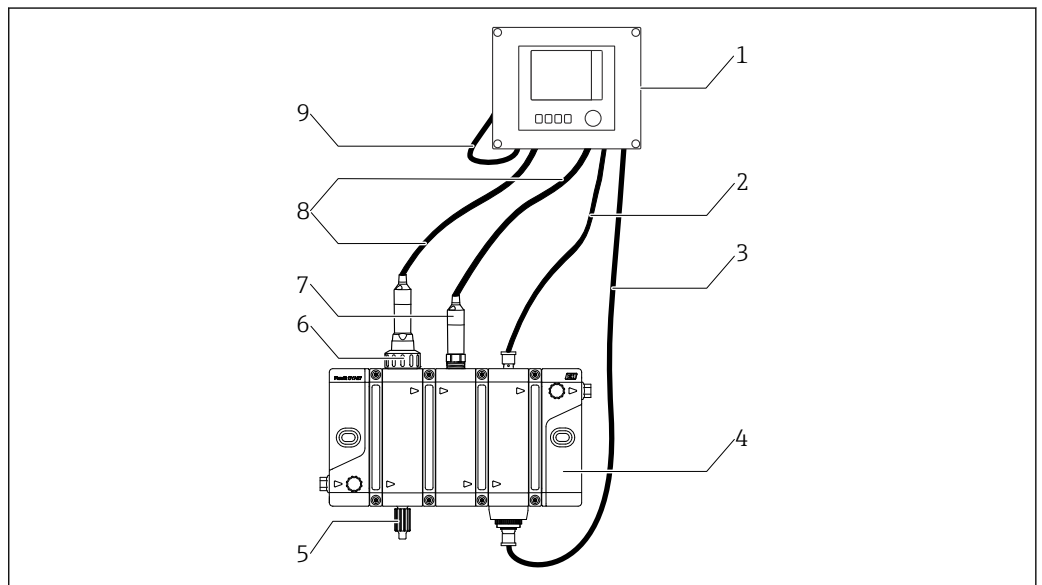


图 1 测量系统示意图

- 1 Liquiline CM44x 或 CM44xR 变送器
- 2 电缆, 连接感应式接近开关
- 3 电缆, 连接安装支架状态指示灯
- 4 流通式安装支架, 例如 Flowfit CYA27
- 5 取样阀
- 6 消毒剂传感器 Memosens CCS51E (覆膜法, Ø25 mm)
- 7 pH 电极 Memosens CPS31E
- 8 CYK10 测量电缆
- 9 Liquiline CM44x 或 CM44xR 变送器的供电电缆

可靠性

可靠性



Memosens 技术使测量点更安全、更可靠:

- 非接触式数字信号传输, 实现最优电气隔离效果
- 防粉尘、防水 (IP 68 防护等级)
- 允许在实验室中标定传感器, 提升了过程测量点的稳定性
- 内置本安型电子部件, 在危险区中安全测量
- 基于记录的传感器参数进行预维护, 例如:
 - 总运行小时数
 - 出现极高或极低测量值的工作小时数
 - 高温工况下的工作小时数
 - 历史标定数据

可维护性

操作简单

Memosens 数字式传感器内置电子部件, 储存标定参数和其他信息 (例如: 总运行小时数或极端工况下的累计工作小时数)。一旦传感器成功连接变送器, 传感器参数立即自动传输至变送器中, 用于计算当前测量值。标定数据存储在传感器内, 因此可以在测量点之外进行传感器标定和校准。优点如下:

- 可以在测试实验室的最佳外部工况下轻松标定传感器, 提高了标定质量。
- 使用预标定传感器快速便捷地替换现有传感器, 显著提升了测量点的可用性。
- 基于传感器参数可以精准测定维护间隔时间, 支持预维护。
- 在外部存储介质和应用程序中归档记录传感器历史文件。
- 可通过传感器的历史记录确定其应用范围。

安全性

数字式数据传输保证了数据安全

Memosens 技术对传感器中的测量值进行数字化处理, 测量值以非接触方式传输至变送器中, 无任何电气干扰。优点如下:

- 出现传感器故障, 或发生传感器和变送器连接中断时, 系统自动发出错误信息
- 及时快速检测错误, 提高了测量点的稳定性

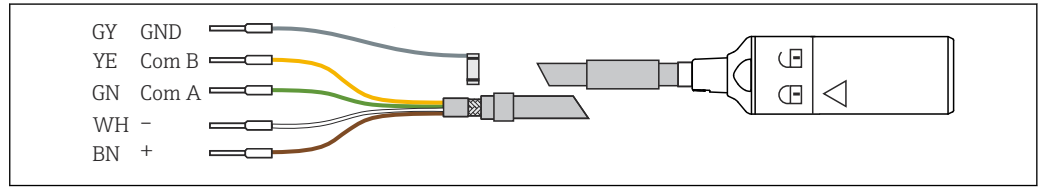
输入

测量变量	余氯 (HOCl)	次氯酸 (HOCl) [mg/l、µg/l、ppm、ppb]
	温度	[°C、°F]
测量范围	CCS51E-**11AD**	0 ... 5 mg/l (ppm) HOCl
	CCS51E-**11BF**	0 ... 20 mg/l (ppm) HOCl
	CCS51E-**11CJ**	0 ... 200 mg/l (ppm) HOCl
信号电流	CCS51E-**11AD**	33...63 nA / 1 mg/l (ppm) HOCl
	CCS51E-**11BF**	9...18 nA / 1 mg/l (ppm) HOCl
	CCS51E-**11CJ**	9...18 nA / 1 mg/l (ppm) HOCl

电源

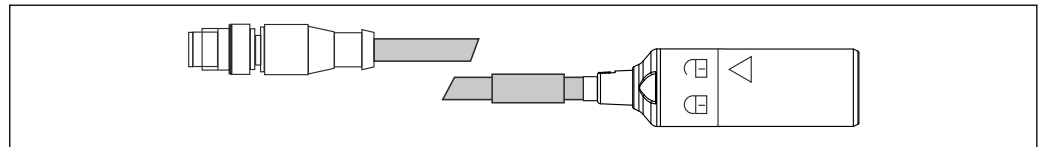
电气连接

变送器通过 Memosens 电缆 CYK10 或 CYK20 测量电缆进行电气连接。



A0024019

图 2 测量电缆 CYK10



A0018861

图 3 电气连接: CYK10, 带 M12 插头

性能参数

参考操作条件	温度	20 °C (68 °F)	
	pH 值	pH 5.5 ± 0.2	
	流量	40...60 cm/s	
	不含 HOCl 的基础介质	自来水	
响应时间	$T_{90} < 25$ 秒 (完成极化后) 在特定条件下 T_{90} 可以更长。如果传感器在无氯介质中操作或存储了较长时间, 一旦出现氯, 传感器便会立即开始测量, 但是经过延迟后才能达到精确的浓度值。		
极化时间	初始调试	45 min	
	重新调试	20 min	
传感器的测量值分辨率	CCS51E-**11AD**	0.03 µg/l (ppb) HOCl	
	CCS51E-**11BF**	0.13 µg/l (ppb) HOCl	
	CCS51E-**11CJ**	1.10 µg/l (ppb) HOCl	
测量误差		LOD (检测限) ¹⁾	LOQ (定量限) ¹⁾
	CCS51E-**11AD**	0.002 mg/l (ppm)	0.005 mg/l (ppm)
	CCS51E-**11BF**	0.002 mg/l (ppm)	0.007 mg/l (ppm)
	CCS51E-**11CJ**	0.008 mg/l (ppm)	0.027 mg/l (ppm)
1) 符合 ISO 15839 标准。测量误差已考虑测量回路中传感器和变送器的测量不确定性, 但是未考虑标液和实际操作引起的测量误差。			
重复性	CCS51E-**11AD**	0.0031 mg/l (ppm)	
	CCS51E-**11BF**	0.0035 mg/l (ppm)	
	CCS51E-**11CJ**	0.062 mg/l (ppm)	
标称斜率	CCS51E-**11AD**	48 nA / 1 mg/l (ppm) HOCl	
	CCS51E-**11BF**	14 nA / 1 mg/l (ppm) HOCl	
	CCS51E-**11CJ**	14 nA / 1 mg/l (ppm) HOCl	
长期漂移	< 1 % / 月 (平均值, 在变化浓度和参考操作条件下操作时测定)		

电解液使用寿命	在量程的 10 % 和 20 °C 温度条件下:	2 年
	在量程的 50 % 和 20 °C 温度条件下:	1 年
	在最高浓度和 55 °C 温度条件下:	60 天

固有消耗量 传感器的固有耗氯量可忽略不计。

安装

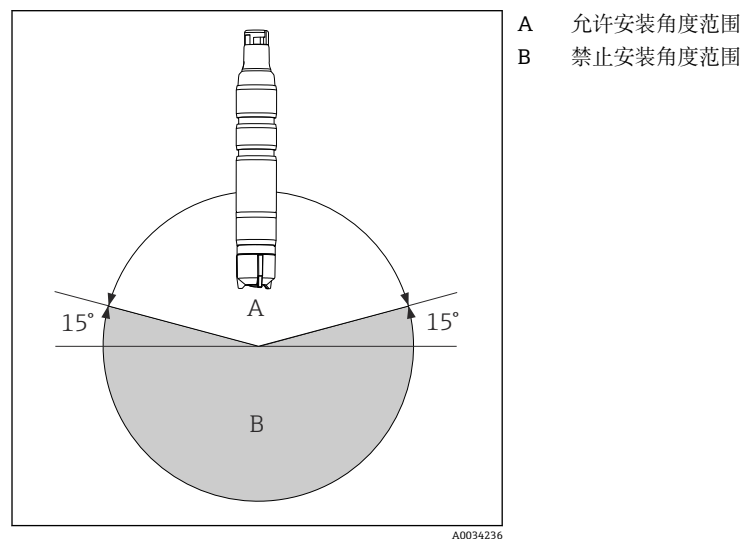
安装方向

注意

禁止倒装!

确保工作电极处能够形成电解液膜，否则传感器功能将无法正常使用。

- ▶ 将传感器安装在安装支架、安装支座或合适过程连接中，水平倾斜角度不得小于 15°。
- ▶ 禁止采用其他安装角度。
- ▶ 参照安装支架的《操作手册》安装传感器。



插入深度 不得小于 50 mm (1.97 in)。
参见传感器上的安装标记 (▼)。

安装指南

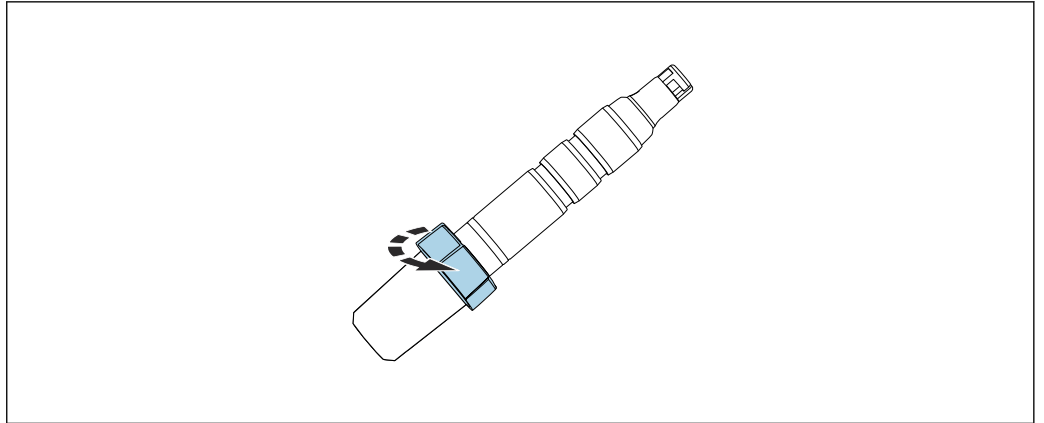
准备安装传感器

拆除安装在传感器上保护帽

注意

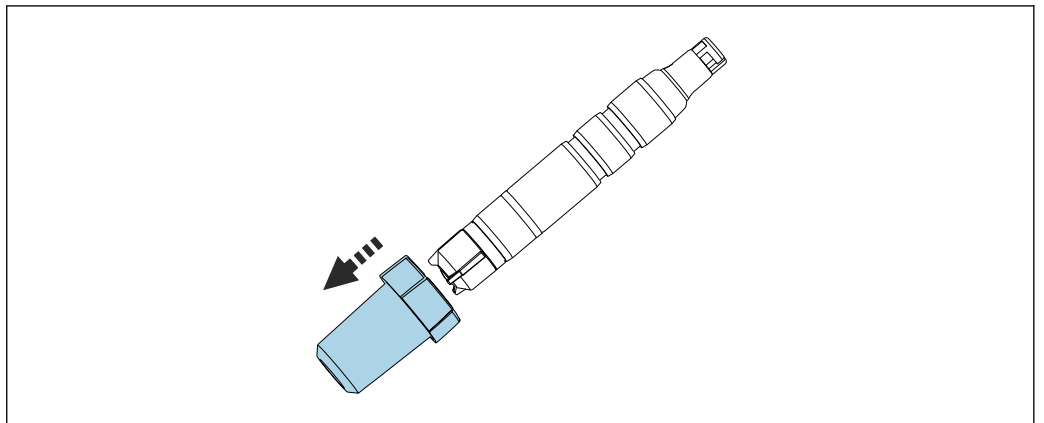
负压导致传感器覆膜帽损坏。

- ▶ 运输过程中和储存状态下的传感器上安装有保护帽。
- ▶ 旋转保护帽的顶部，松开保护帽。



A0034263

- ▶ 小心拆除传感器上的保护帽。



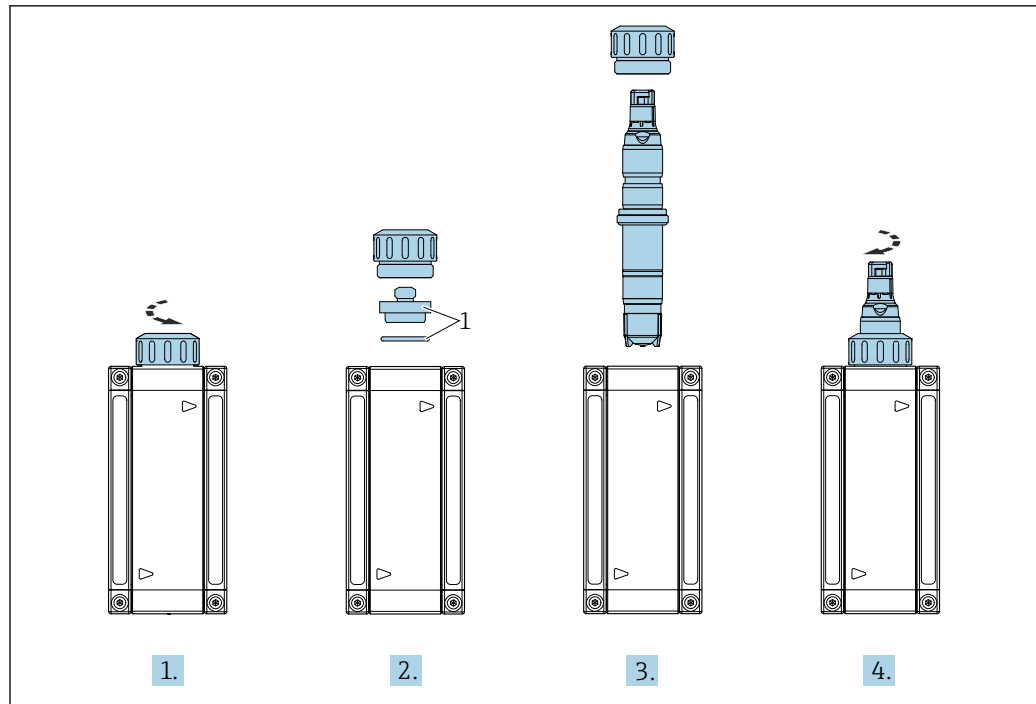
A0034350

在 Flowfit CYA27 安装支架中安装传感器

传感器可以安装在 Flowfit CYA27 流通式安装支架中。安装支架不仅可以安装余氯传感器，还支持同时多参数测量，并提供流量监测功能。

安装注意事项：

- ▶ 保证流经传感器的介质流速不低于 15 cm/s (0.49 ft/s)，流入安装支架的介质体积流量不小于 5 l/h 或 30 l/h) 。
- ▶ 在介质直接回流至溢流池、管道或类似装置的过程中，必须确保传感器的背压恒定，不得大于 1 bar relativ (14.5 psi relativ) (2 bar abs. (29 psi abs.)) 。
- ▶ 避免出现传感器负压，例如回流介质直接流入泵入口。
- ▶ 为了避免发生黏附，重度污染水样需要首先经过过滤处理。



A0043536

1 堵头和 O 型圈

在流通式安装支架中安装传感器


使用其他流通式安装支架时，确保：

- ▶ 确保通过覆膜的介质流速不低于 15 cm/s (0.49 ft/s)。
- ▶ 被测介质流向朝上。去除流动介质中的气泡，确保覆膜上无气泡积聚。
- ▶ 覆膜直接接触被测介质。

在 CYA112 浸入式安装支架中安装传感器

此外，传感器可以安装在带 G1 螺纹连接的浸入式安装支架中。

 详细安装指南请参见安装支架的《操作手册》：www.endress.com/cya112

 安装在浸入式安装支架中使用时，确保流经传感器的介质流量足够大。

环境条件

环境温度 -20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)

储存温度	长期储存最长不超过 2 年	
	充注有电解液	储存最长不超过 48 小时
	0 ... 35 °C (32 ... 95 °F) (不结冻)	35 ... 55 °C (95 ... 131 °F)
未充注电解液	-20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)	

防护等级 IP68 (测试条件: 1.8 m (5.91 ft)水柱, 20 °C (68 °F), 超过 7 天)

过程条件

过程温度 0...55 °C (32...130 °F), 不结冻

机械结构

外形尺寸

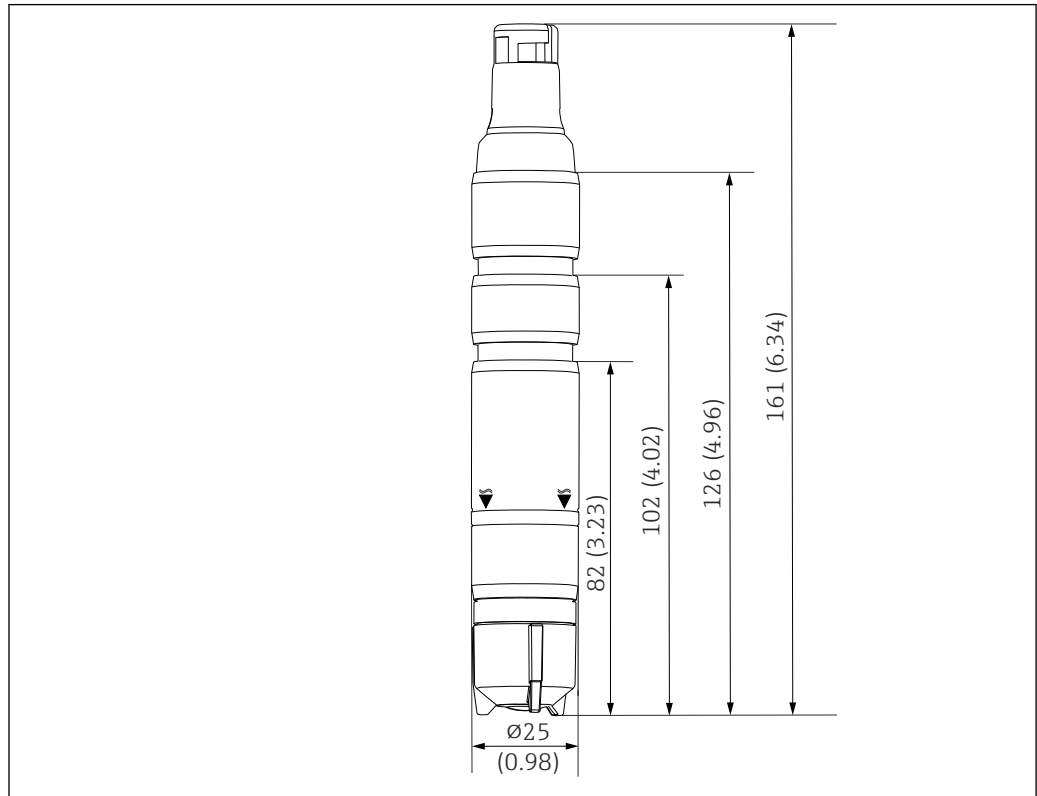


图 4 外形尺寸示意图；单位：mm (in)

重量

传感器，带覆膜帽和电解液（无保护帽和转接头）
约 95 g (3.35 oz)

材质

传感器杆	POM（聚甲醛）
覆膜	PVDF
覆膜帽	PVDF
保护盖	<ul style="list-style-type: none"> ■ 容器：PC Makrolon（聚碳酸酯） ■ 密封圈：Kraiburg TPE TM5MED ■ 盖板：PC Makrolon（聚碳酸酯）
密封圈	FKM
传感器杆接头	PPS

电缆规格

max. 100 m (330 ft)，含延长电缆

证书与认证

登陆公司官网，打开 Configurator 产品选型软件，下载最新产品证书：www.endress.com。

1. 点击“产品筛选”按钮，或在搜索栏中直接输入基本型号，选择所需产品。

2. 打开产品主页。

点击配置按钮，打开 Configurator 产品选型软件。

订购信息

产品主页

www.endress.com/ccs51e

Configurator 产品选型软件

详细的订购信息可从距离您最近的销售机构 www.addresses.endress.com 或通过 www.endress.com 的产品选型软件获取：

1. 使用过滤器和搜索框选择产品。
2. 打开产品主页。
3. 选择 **Configuration**。



产品选型软件：产品选型工具

- 最新设置参数
- 取决于设备类型：直接输入测量点参数，例如：测量范围或显示语言
- 自动校验排他选项
- 自动生成订货号及其明细，PDF 文件或 Excel 文件输出
- 通过 Endress+Hauser 在线商城直接订购

供货清单

供货清单如下：

- 消毒剂传感器（覆膜法，Ø25 mm），带保护帽，即插即用
- 电解液（瓶装，50 ml (1.69 fl oz)）
- 替换覆膜帽，安装在保护帽中
- 《操作手册》
- 制造商证书

附件

以下为本文档发布时可提供的重要附件。

此处列出的附件兼容文档资料介绍的产品。

1. 不同产品组合面临不同的应用限制。
确保测量点与应用相配，相关工作由测量点操作人员负责。
2. 请注意文档资料中的所有产品信息，特别是技术参数。
3. 未列举附件的详细信息请联系 Endress+Hauser 服务部门或当地销售中心。

维护套件 CCV05

订购信息参见产品选型表

- 2 个覆膜帽和 1 瓶电解液（50 ml (1.69 fl oz)）
- 1 瓶电解液（50 ml (1.69 fl oz)）
- 2 套密封圈

设备专用附件

Memosens 电缆 CYK10

- 连接 Memosens 数字式传感器
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件：www.endress.com/cyk10



《技术资料》TI00118C

Memosens 数据电缆 CYK11

- 延长电缆，适用于 Memosens 数字式传感器
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件：www.endress.com/cyk11



《技术资料》TI00118C

Memosens 电缆 CYK20

- 连接 Memosens 数字式传感器
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件：www.endress.com/cyk20

Flowfit CYA27

- 模块化流通池，支持多参数测量
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件：www.endress.com/cya27



《技术资料》TI01559C

Flexdip CYA112

- 浸入式安装支架，用于水和污水测量
- 模块化安装支架系统，用于在敞口池、明渠和敞口罐中安装传感器
- 材质：PVC 或不锈钢
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件：www.endress.com/cya112



《技术资料》TI00432C

PF-3 光度计

- 紧凑型手持光度计，用于测定参比测量值
- 显色试剂瓶，带试剂滴加说明
- 订货号：71257946

CYA27 的转接头套件 CCS5x (D/E)

- 卡环
- 止推环
- O 型圈
- 订货号：71372027

CYA112 的转接头套件 CCS5x (D/E)

- 转接头，带 O 型圈
- 2 个锁定螺栓
- 订货号：71372026

CYA112 的快速紧固件套件

- 转接头，含内部和外部组件（包括 O 型圈）
- 安装拆卸工具
- 订货号：71093377，或作为 CYA112 的安装附件购买

COY8

零点凝胶，适用溶解氧传感器和消毒剂传感器

- 不含消毒剂成分的零点凝胶，用于溶解液和消毒剂测量点的验证、零点标定和调节
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件：www.endress.com/coy8



《技术资料》TI01244C



71633354

www.addresses.endress.com